

INHALT

1	An Lázló Radványi, Scheveningen, Poststempel: 7. 7. 1924	5
2	An Lázló Radványi, Mainz, Poststempel: Juni 1925	7
3	An Lázló Radávanyi, Mainz, Poststempel: Juli 1925	9
4	An Hans Henny Jahnn, Berlin, 8. 12., vermutl. 1926	12
5	An Hans Henny Jahnn, Berlin, 8. 5. 1928	13
6	An Hermann Kesten, Equihen, Juni 1933	13
7	An Hans Henny Jahnn, Equihen, Anfang Juli 1933	14
8	An Henry Poulaille (Édition Grasset), Equihen, 11. 7. 1933	15
9	An Klaus Mann, Equihen, 9. 8. 1933	15
10	An Johannes R. Becher, Equihen, 7. 9. 1933	16
11	An Johannes R. Becher, Schweiz, vermutl. Dezember 1933	17
12	An Hermann Hesse, Paris, 9. 4. 1934	19
13	An Johannes R. Becher, Paris, 11. 8. 1934	19
14	An Rudolf Olden, Paris, 1. 3. 1935	20
15	An Friedrich (Frederick) Kohner, Bellevue, 26. 4. 1935	20
16	An Rudolf Jakob Humm, Paris, 4. 1. 1936	22
17	An Jean-Richard Bloch, Paris, 7. 2. 1936	24
18	An Jan Fontein, Paris, 24. 2. 1936	25
19	An Jan Fontein, Paris, 5. 3. 1936	26
20	An Arnold Zweig, Paris, 20. 4. 1936	27
21	An Maria Osten, Paris, 23. 4. 1936	28
22	An Willi Bredel, Paris, 12. 5. 1936	29
23	An Kurt Karl Doberer, Paris, 22. 5. 1936	31

INHALT

24 An Rudolf Jakob Humm und Lili Crawford, Paris, Poststempel: 4. 7. 1936	31
25 An Johannes R. Becher, Paris, 22. 7. 1936	32
26 An Bernhard von Brentano, Paris, 26. 7. 1936	34
27 An Lion Feuchtwanger, Paris, 12. 8. 1936	35
28 An Willi Bredel, Paris, vermutl. September/Okttober 1936	35
29 An Willi Bredel, Paris, Februar 1937	37
30 An Lion Feuchtwanger, Paris, 22. 2. 1937	38
31 An Willi Bredel, Paris, 6. 4. 1937	40
32 An Kurt Karl Doberer, Paris, 23. 12. 1937	41
33 An Fritz Erpenbeck, Paris, vermutl. März 1938 ..	43
34 An Barthold Fles, Bellevue, 18. 3. 1938	44
35 An Fritz Erpenbeck, Paris, Anfang Juni 1938	45
36 An American Guild for German Cultural Freedom, Paris, 9. 6. 1938	47
37 An Alfred Kurella, Paris, vermutl. Juli 1938	47
38 An Hubertus Prinz zu Löwenstein, Combloux, 20. 8. 1938	49
39 An Hubertus Prinz zu Löwenstein, Combloux, 1. 9. 1938	50
40 An American Guild for German Cultural Freedom, Paris, 12. 10. 1938	52
41 An Fritz Erpenbeck, Paris, 18. 12. 1938	43
42 An Rudolf Olden, Bellevue, 22. 1. 1939	55
43 An Jürgen Kuczynski, Paris, 22. 4. 1939	56
44 An Hubertus Prinz zu Löwenstein, Paris, 16. 6. 1939	57
45 An Wieland Herzfelde, Bellevue, 1. 9. 1939	58
46 An F. C. Weiskopf, Paris, 19. 12. 1939	60
47 An Johannes Wüsten, Bellevue, vermutl. Ende 1939	61
48 An Wieland Herzfelde, Bellevue, vermutl. Mitte Januar 1940	62
49 An Wieland Herzfelde, Bellevue, 25. 1. 1940	62

INHALT

50 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 2. 2. 1940	64
51 An F. C. Weiskopf, Bellevue, Anfang/Mitte Februar 1940	66
52 An F. C. Weiskopf, Bellevue 15. 3. 1940	67
53 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 7. 4. 1940	71
54 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 9. 5. 1940	71
55 An Wieland Herzfelde, Bellevue, 9. 5. 1940	72
56 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 25. 5. 1940	74
57 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 26. 5. 1940	76
58 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 30. 5. 1940	77
59 An F. C. Weiskopf, Foix, 30. 9. 1940	79
60 An Emil Oprecht, Pamiers, 4. 10. 1940	81
61 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 4. 10. 1940	82
62 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 1. 11. 1940	83
63 An Alfred Kantorowicz, Pamiers, 3. 11. 1940	85
64 An Emil Oprecht, Pamiers, 7. 11. 1940	86
65 An F. C. Weiskopf, Pamiers, vermutl. 10. 11. 1940	87
66 An Kurt Stern, Pamiers, 18. 11. 1940	89
67 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 23. 11. 1940	89
68 An Alfred Kantorowicz, Pamiers, vermutl. 24. 11. 1940	92
69 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 29. 11. 1940	92
70 An F. C. Weiskopf, Foix, 17. 12. 1940	95
71 An Jeanne Stern und Kurt Stern, Marseille, 3. 3. 1941	97
72 An F. C. Weiskopf, Fort de France, Martinique, 2. 5. 1941	98
73 An F. C. Weiskopf, Martinique, 15. 5. 1941	99
74 An F. C. Weiskopf, Ciudad Trujillo, 24. 5. 1941 ..	100
75 An F. C. Weiskopf, Ciudad Trujillo, 26. 5. 1941 ..	101
76 An Bodo Uhse, Ciudad Trujillo, 1. 6. 1941	104
77 An F. C. Weiskopf, Ciudad Trujillo, 2. 6. 1941 ...	107
78 An F. C. Weiskopf, Ellis Island, Juni 1941	109
79 An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 12. 7. 1941	110
80 An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 17. 7. 1941	111

INHALT

81	An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 25. 7. 1941	113
82	An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 20. 8. 1941	116
83	An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 14. 9. 1941	120
84	An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 3. 10. 1941	124
85	An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 27. 11. 1941	125
86	An Jeanne Stern und Kurt Stern, Mexiko-Stadt, 1. 12. 1941	129
87	An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 30. 12. 1941	130
88	An Lion Feuchtwanger, Mexiko-Stadt, 28. 2. 1942	132
89	An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 20. 3. 1942	133
90	An Berthold Viertel, Mexiko-Stadt, 11. 7. 1942	134
91	An Kurt Kersten, Mexiko-Stadt, 31. 8. 1942	136
92	An Michail J. Apletin und Johannes R. Becher, Mexiko-Stadt, 1. 9. 1942	137
93	An Little, Brown and Company, Mexiko-Stadt, 5. 10. 1942	139
94	An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 6. 10. 1942	140
95	An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 3. 6. 1943	142
96	An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 1. 11. 1943	144
97	An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 17. 12. 1943	145
98	An Kurt Kersten, Mexiko-Stadt, 28. 1. 1944	146
99	An Paul Merker, Cuernavaca, 1. 2. 1944	147
100	An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 27. 3. 1944	147
101	An Ilja G. Ehrenburg, Mexiko-Stadt, 6. 5. 1944	148
102	An Alfredo Cahn, Mexiko-Stadt, 27. 7. 1944	150
103	An Kurt Kersten, Mexiko-Stadt, 24. 8. 1944	151
104	An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 29. 12. 1944	153
105	An Jürgen Kuczynski, Mexiko-Stadt, 30. 12. 1944	154
106	An Kurt Kersten, Mexiko-Stadt, 2. 1. 1945	156
107	An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, Anfang/Mitte Januar 1945	158
108	An Jürgen Kuczynski, Mexiko-Stadt, 25. 6. 1945	160
109	An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 11./12. 8. 1945	163
110	An Berthold Viertel, Mexiko-Stadt, 3. 9. 1945	164

INHALT

111 An Fred Zinnemann, Mexiko-Stadt, 3. 9. 1945 ...	165
112 An Unbekannt, Mexiko-Stadt, 10. 10. 1945	168
113 An Jürgen Kuczynski, Mexiko-Stadt, 3. 12. 1945 ..	168
114 Georg Lukács, Mexiko-Stadt, 5. 12. 1945	173
115 An Michel Oppenheim, Mexiko-Stadt, 2. 1. 1946	175
116 An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 28. 1. 1946	177
117 An Kurt Kersten, Mexiko-Stadt, 20. 2. 1946	179
118 An Nico Rost, Mexiko-Stadt, 20. 2. 1946	181
119 An Jean-Richard Bloch, Mexiko-Stadt, 18. 3. 1946	184
120 An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 6. 4. 1946 ..	185
121 An Johannes R. Becher, Mexiko-Stadt, 6. 4. 1946 ..	186
122 An Wilhelm Pieck, Mexiko-Stadt, 21. 4. 1946	189
123 An Jürgen Kuczynski, Mexiko-Stadt, 21. 4. 1946 ..	190
124 An Anna Stork, Mexiko-Stadt, 17. 7. 1946	192
125 An Elisabeth Stimbart, Mexiko-Stadt, 21. 8. 1946	193
126 An Jürgen Kuczynski, Mexiko-Stadt, 23. 9. 1946 ..	198
127 An Lore Wolf, Mexiko-Stadt, 30. 9. 1946	199
128 An Michel Oppenheim, Mexiko-Stadt, 30. 11. 1946	202
129 An Lore Wolf, Mexiko-Stadt, 6. 12. 1946	203
130 An Bruno Frei, Mexiko-Stadt, 5. 1. 1947	205
131 An Kurt Stern, Stockholm, 11. 2. 1947	205
132 An F. C. Weiskopf, Stockholm, 9. 3. 1947	207
133 An Erika Friedländer, Paris, Poststempel: 19. 4. 1947	209
134 An Katharina Schulz, Berlin, 17. 5. 1947	210
135 An Lisa Tetzner, Berlin, 22 5. 1947	212
136 An Juda Ari Wohlgemuth, Berlin, 5. 6. 1947	213
137 An Christfriede Gebhardt, Berlin, 5. 6. 1947	214
138 An Karl Kleinschmidt, Berlin, 12. 6. 1947	216
139 An Kurt Stavenhagen, Berlin, 12. 6. 1947	218
140 An Sally David Cramer, Berlin, 16. 6. 1947	221
141 An Erika Friedländer, Berlin, 16. 6. 1947	223
142 An Clara Porset, Berlin, 22. 6. 1947	228
143 An Fernand Delmas, Berlin, 9. 7. 1947	230
144 An Sally David Cramer, Berlin, 9. 7. 1947	230

INHALT

145	An die Pressestelle beim Regierungspräsidenten Darmstadt, Berlin, 15. 7. 1947	231
146	Sally David Cramer, Berlin, 31. 7. 1947	232
147	An Jürgen Kuczynski, Berlin, vermutl. Ende Juli/Anfang August 1947	234
148	An Erika Friedländer, Berlin 3. 8. 1947	235
149	An Magdalena Herrmann, Berlin, 6. 8. 1947	240
150	An Irene With, Berlin, 7. 8. 1947	240
151	An Stephan Hermlin, Berlin, 20. 8. 1947	242
152	An Erika Friedländer, Berlin, 22. 9. 1947	243
153	An Marieluise Fleißer, Berlin, 24. 9. 1947	246
154	An Irene With, Berlin, 24. 9. 1947	246
155	An Bruno Frei, Berlin, 9. 10. 1947	248
156	An Erich Wendt (Aufbau-Verlag), Berlin, 9. 10. 1947	250
157	An Egon Erwin Kisch und Gisela Kisch, Berlin, 9. 10. 1947	251
158	An Nico Rost, Berlin, 9. 10. 1947	252
159	An Helene Weigel, Berlin 23. 10. 1947	254
160	An Erich Wendt, Max Schroeder (Aufbau-Verlag), Berlin, 31. 10. 1947	256
161	An Lore Wolf, Berlin, 1. 11. 1947	256
162	An Erika Friedländer, Paris, 19. 11. 1947	258
163	An Lore Wolf, Berlin, 16. 12. 1947	261
164	An Katharina Schulz, Berlin, 16. 12. 1947	262
165	An Erika Friedländer, Berlin, vermutl. Mitte Dezember 1947	267
166	An Elisabeth Zakowski, Berlin, 16. 12. 1947	270
167	An Egon Erwin Kisch und Gisela Kisch, Berlin, 22. 12. 1947	272
168	An Clara Porset, Berlin, 1. 1. 1948	274
169	An Lisa Tetzner, Berlin, 18. 1. 1948	276
170	An Hannelore Wolf, Berlin, 27. 1. 1948	277
171	An Heinz Willmann, Berlin, 28. 1. 1948	279
172	An Fritz H. Landshoff, Berlin, 4. 2. 1948	280

INHALT

173 An Bruno Frei, Berlin, 11. 2. 1948	282
174 An Marie Frischauf-Pappenheim, Berlin, 11. 2. 1948	284
175 An Egon Erwin Kisch und Gisela Kisch, Berlin, 26. 2. 1948	286
176 An Jürgen Kuczynski, Paris, 13. 3. 1948	289
177 An den Deutschen Volksrat, Berlin, 7. 5. 1948 ...	290
178 An Curt Weller, Berlin, 28. 5. 1948	291
179 An Jürgen Kuczynski, Berlin, vermutl. Ende Mai 1948	293
180 An Ella Winter, Berlin, 1. 6. 1948	296
181 An Nico Rost, Berlin, 1. 6. 1948	297
182 An Kurt Stern, Berlin, 9. 6. 1948	300
183 An Lisa Tetzner, Berlin, 10. 6. 1948	301
184 An Irene With, Berlin, 10. 6. 1948	303
185 An Lili Szondi, Berlin, 10. 6. 1948	304
186 An Curt Weller, Berlin, 22. 6. 1948	305
187 An Tamara L. Motyljowa, Berlin, 28. 6. 1948	306
188 An Georg Lukács, Berlin, 28. 6. 1948	308
189 An Erika Friedländer, Berlin, 28. 6. 1948	311
190 An Curt Weller, Berlin, 7. 7. 1948	312
191 An Kurt Stern, 7. 7. 1948	314
192 An Curt Weller, Berlin, 14. 7. 1948	316
193 An Bronislaw J. Buber, Berlin, 21. 7. 1948	317
194 An Fritz H. Landshoff, Berlin, 23. 8. 1948	321
195 An Erich Wendt, Max Schroeder (Aufbau-Verlag), Warschau, 17. 9. 1948	324
196 An Georg Lukács, Paris, 20. 10. 1948	325
197 An Clara Porset, Paris, 25. 10. 1948	326
198 An Bronislaw J. Buber, Berlin, 2. 12. 1948	328
199 An Fritz H. Landshoff, Berlin, 7. 12. 1948	329
200 An Curt Weller, Berlin, 7. 12. 1948	331
201 An Bronislaw J. Buber, Berlin, 22. 12. 1948	333
202 An Tamara L. Motyljowa, Berlin, 4. 2. 1949	335
203 An Curt Weller, Berlin, 4. 2. 1949	337

INHALT

204 An Erich Wendt (Aufbau-Verlag), Paris, 15. 3. 1949	338
205 An Jürgen Kuczynski, Paris, April 1949	340
206 An Bronislaw J. Buber, Berlin, 13. 6. 1949	342
207 An Maxim Lieber, Berlin, 2. 8. 1949	347
208 An die Kulturverwaltung der Stadt Darmstadt, Berlin, 9. 8. 1949	351
209 An Jürgen Kuczynski, Paris, 13. 10. 1949	352
210 An Erich Wendt (Aufbau-Verlag), Paris, 15. 10. 1949	354
211 An Jürgen Kuczynski, Paris, 10. 11. 1949	357
212 An Peter Suhrkamp, Paris, 21. 11. 1949	358
213 An Erich Wendt (Aufbau-Verlag), Paris, 28. 11. 1949	359
214 An Erich Wendt (Aufbau-Verlag), Paris, 7. 3. 1950	361
215 An Rudolf Vápeník, Berlin, 27. 3. 1950	362
216 An Frau Buber, Berlin, 31. 3. 1950	364
217 An Curt Weller, Berlin, 1. 5. 1950	366
218 An Rudolf Vápeník, Berlin, 25. 5. 1950	367
219 An Max Lingner, Wiepersdorf, 12. 6. 1950	370
220 An Rudolf Engel, Wiepersdorf, 12. 6. 1950	372
221 An Peter Huchel, Wiepersdorf, 13. 6. 1950	373
222 An Erich Wendt (Aufbau-Verlag), Wiepersdorf, 14. 6. 1950	374
223 An Rudolf Engel, Berlin, 26. 6. 1950	375
224 An das Zentralkomitee der SED, Berlin, 6. 9. 1950	376
225 An Erich Wendt, Paris, 30. 11./2. 12. 1950	377
226 An Ina Albrecht, Wiepersdorf, Ende Dezember 1950	379
227 An Maxim Lieber, Berlin, 29. 1. 1951	382
228 An die Abteilung Parteischulung beim ZK der SED, Berlin, 12. 2. 1951	384
229 An Ilja G. Ehrenburg, Berlin, vermutl. April 1951	385
230 An Clara Porset, vermutl. Barwicha, 27. 5. 1951 ..	386
231 An Wladimir I. Steshenski, Berlin, 29. 6. 1951 ...	388

INHALT

232 An Ursula Mayer, Poststempel: Peking, 1. 10. 1951	391
233 An Wladimir I. Steshenski, Berlin, 27. 11. 1951 ..	391
234 An den Aufbau-Verlag, Wiepersdorf, 25. 12. 1951	393
235 An Hans Henny Jahn, Berlin, 8. 2. 1952	394
236 An Tilda Alpári, Berlin, 2. 4. 1952	396
237 An die Arbeitsgemeinschaft »Anna Seghers« der ABF Leipzig, Berlin, 5. 4. 1952	398
238 An Tamara L. Motyljowa, Berlin, 5. 4. 1952	399
239 An Ellinor Jahn, Berlin, 9. 5. 1952	400
240 An Wilhelm Pieck, Berlin, 9. 5. 1952	402
241 An Tilda Alpári, Berlin, 9. 5. 1952	402
242 An Wladimir I. Steshenski, Berlin, 26. 5. 1952 ...	405
243 An Marcel Reich-Ranicki, Berlin, 4. 6. 1952	408
244 An Tilda Alpári, Berlin, 23. 6. 1952	409
245 An Wladimir I. Steshenski, Berlin, 11. 7. 1952 ...	410
246 An Brigitte Reimann, Berlin, 6. 8. 1952	412
247 An Walter Boelicke, Berlin, 11. 9. 1952	413
248 An Walter Janka (Aufbau-Verlag), Berlin, 23. 9. 1952	416
249 An Erich Wendt, Berlin, September 1952	418
250 An Hermann Hesse, Berlin, 18. 11. 1952	418
251 An Bertolt Brecht, Berlin, 27. 11. 1952	421

Anhang

Übersetzung der fremdsprachigen Briefe	429
46 An F. C. Weiskopf, Paris, 19. 12. 1939	429
48 An Wieland Herzfelde, Bellevue, vermutl. Mitte Januar 1940	430
49 An Wieland Herzfelde, Bellevue, 25. 1. 1940 ...	431
50 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 2. 2. 1940	432
51 An F. C. Weiskopf, Bellevue, vermutl. Anfang Februar 1940	435
52 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 15. 3. 1940 . . .	436

INHALT

53 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 7. 4. 1940	440
54 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 9. 5. 1940	441
56 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 25. 5. 1940	442
57 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 26. 5. 1940	444
58 An F. C. Weiskopf, Bellevue, 30. 5. 1940	445
59 An F. C. Weiskopf, Foix, 30. 9. 1940	447
60 An Emil Oprecht, Pamiers, 4. 10. 1940	449
61 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 4.10. 1940	450
62 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 1. 11. 1940	451
63 An Alfred Kantorowicz, Pamiers, 3. 11. 1940 ..	454
65 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 10. vermutl. 11. 1940	455
66 An Kurt Stern, Pamiers, 18. 11. 1940	456
67 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 23. 11.1940	457
68 An Alfred Kantorowicz, Pamiers, vermutl. 24. 11. 1940	460
69 An F. C. Weiskopf, Pamiers, 29. 11. 1940	461
70 An F. C. Weiskopf, Foix, 17. 12. 1940	463
71 An Jeanne Stern und Kurt Stern, Marseille, 3. 3. 1941	466
72 An F. C. Weiskopf, Fort de France, Martinique, 2. 5. 1941	467
73 An F. C. Weiskopf, Martinique, 15. 5. 1941	468
74 An F. C. Weiskopf, Ciudad Trujillo, 24. 5. 1941 ..	469
75 An F. C. Weiskopf, Ciudad Trujillo, 26. 5. 1941 ..	470
77 An F. C. Weiskopf, Ciudad Trujillo, 2. 6. 1941 ..	474
80 An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 17. 7. 1941 ..	475
84 An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 3. 10. 1941 ..	477
85 An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 27. 11. 1941 ..	479
86 An Jeanne Stern und Kurt Stern, Mexico-Stadt, 1. 12. 1941	482
87 An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 30. 12. 1941 ..	484
89 An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 20. 3. 1942 ..	485
90 An Berthold Viertel, Mexiko-Stadt, 11. 7. 1942 ..	487
91 An Kurt Kersten, Mexiko-Stadt, 31. 8. 1942 ...	489

INHALT

93 An Little, Brown and Company, Mexiko-Stadt, 5. 10. 1942	490
94 An F. C. Weiskopf, Mexiko-Stadt, 6. 10. 1942 ..	491
95 An Wieland Herzfelde, Mexiko-Stadt, 3. 6. 1943	493
101 An Ilja G. Ehrenburg, Mexiko-Stadt, 6. 5. 1944	495
102 An Alfredo Cahn, Mexiko-Stadt, 27. 7. 1944 ..	496
119 An Jean-Richard Bloch, Mexiko-Stadt, 18. 3. 1946	497
142 An Clara Porset, Berlin, 22. 6. 1947	498
168 An Clara Porset, Berlin, 1. 1. 1948	500
176 An Jürgen Kuczynski, Paris, 13. 3. 1948	503
197 An Clara Porset, Paris, 25. 10. 1948	505
229 An Ilja G. Ehrenburg, Berlin, vermutl. April 1951	506
230 An Clara Porset, vermutl. Barwicha, 27. 5. 1951	507
Anmerkungen	510
Kommentar	661
Zeittafel	677
Abkürzungsverzeichnis	681
Archive	681
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	683
Allgemeine Abkürzungen	685
Register	687
Personenregister	687
Werkregister	725
Editorische Notiz	732